

نگاهی به تاریخ ارمنیان تهران

نگارش ادیک باشد اسراياني
ا. گرمانیك

(۳)

۳- نقش سیاسی ارمنیان- برخی چهره های سیاسی- نظامی ارمنی

برخی از ارمنیان تهران که در صحنه سیاسی و نظامی ایران فعالیت های داشته اند اجمالاً در زیر از آنان باد می شود :

- جهانگیر خان ارمینی وزیر صنایع ناصرالدین شاه، که تأسیسات ضرباخانه در سلطنت آباد کار او است.

- میرزا ملکم خان ناظم الدوله سفیر ایران در انگلیس (۱۸۷۴- ۱۸۸۹) ایتالیا (۱۸۹۰- ۱۸۹۹). از کارهای او باید تأسیس روزنامه قانون را نام برد که شماره آن در لندن منتشر شد. از عناصر مؤثر در ایجاد فکر مشروطیت و استقرار آزادی در ایران بود. وی در تحول سبک نویسنده‌گی امروز فارسی مؤثر بوده است.

- هوانس ماسهیان (آوانس خان مساعد السلطنه) مردی فاضل و ایران دوست بود که در سال ۱۸۶۵ در تهران متولد گردید. در ۱۹۰۳ سفیر ایران در برلین و سپس وزیر مختار ایران در لندن (۱۸۸۹- ۹۱) و توکیو بود. وی در ضمن مترجم ناصرالدین شاه نیز بود.

- پیرم خان (داویتیان). از سران مشروطه که در ۱۶ ژوئیه (۱۹۰۹- ۱۲۸۸) تهران را فتح کرده به ریاست شهربانی منصب گردید.

- سرهنگ گریشا از یاران رزمnde پیرم در انقلاب مشروطه و رئیس پلیس تهران.

- آلساندر آقایان اولین حقوقدان ایرانی که به محض ورود به ایران به آزادیخواهان پیوست و جزو یاران بسیار نزدیک پیرم در آمد. پیرم نیز او را به اداره امور مالی نظمیه برگردید و او به پهترین نحو از عهده این مهم برآمد. وی سالها خدمات مهم دولتی داشت و مؤسس بیمه در ایران است.

- سرتیپ داویدخان ساگیپیان فرمانده قصون ایران در استان های شیراز و اصفهان در زمان فتحعلیشاه.

- مارکارخان داویدخانیان ناظر فتحعلیشاه (۱۸۴۸- ۱۸۰۴).

- امیر تومان مارتیروس خان رئیس ستاد بریگاد قراق.

- گاسپار ایپکیان مشاور سید ضیاء الدین طباطبائی و شهردار تهران

۴- انجمن های ارمنی تهران که در انقلاب مشروطه فعالیت کرده اند از میان انجمن هایی که نویسنده‌گان تواریخ مشروطیت ایران از فعالیت آنها در دوران های مختلف باد کرده اند حزب داشناکسوتیون از کارهای ارمنیان (داشناک) در رشت به ریاست پیرم داویتیان و نیز این حزب سالیان متتمادی است که در تهران شعبه ای دارد. روزنامه آلیک ارگان این حزب در تهران از سال تأسیس (۱۹۳۱) تا کنون منتشر می شود. این روزنامه در دوران انقلاب اسلامی در اعتصاب سراسری جرائد شرکت داشت.

اما در باره حزب داشناک یا داشناکسوتیون باید گفت که در سال ۱۸۹۰ برای کسب استقلال ارمنستان غربی (در عثمانی) در شهر تفلیس تأسیس شد و به مرور دامنه فعالیتش را گسترش داد. این حزب در سال ۱۹۰۷ که روسیه و انگلیس ایران را به دو منطقه نفوذ تقسیم کردند، در شهرهای تبریز، ارومیه، اصفهان و تهران تشکیلات حزبی خود را به طور مخفیانه دائر کرد و در انقلاب مشروطه شرکت نمود. «رسنم» (استپان زریان ۱۹۱۹- ۱۸۶۷) یکی از سه پایه گذاران حزب (دو نفر دیگر: کریستاپور میکائیلیان ۱۸۵۹- ۱۹۰۵ و سیمون زاواریان ۱۹۱۳- ۱۸۶۶) با برخی از شخصیت های مشروطه چون سید حسن تقی زاده تماس نزدیک داشت و هم او بود که عده ای از سران حزب مانند پیرم خان و پطرس خان را مأمور همکاری با مشروطه خواهان ایران کرد. از جمله افرادی که از این حزب جان خود را فدای انقلاب مشروطه کردند عبارتند از: پیرم، مارتیروس چارچیان، میساک، داکوریان، کارو، ستوه و جز اینان.

از جمله فعالین حزب داشناک در ایران گاسپار ایپکیان است. وی از کارمندان مشغول حزب و مردمی ادب و نویسنده بود و در جنگ بین المللی اول در جریان قتل عام ارمنیان (۱۹۱۵) در ترکیه از آجقا فرار کرد و مدت‌ها در کشورهای بیکانه به سر بردا تا اینکه به وسیله هیئت ارامنه تهران برای انجام خدمات فرهنگی دعوت شد. وی همان کسی است که در زمان کودتای سید ضیاء الدین طباطبائی از مشاوران او بود و رسمًا از طرف وی به شهرداری تهران منصوب گردید.

۵- سفارت ارمنستان در تهران

پس از انقلاب اکبر روسیه به دستور لینن ارتش روس از قفقاز فرا خوانده شد و جبهه قفقاز در برابر قشون ترکیه پلاکافع باقی ماند. در فوریه ۱۹۱۸ دولت سیم مأمور از قفقاز مشکل از داشناکهای ارمنی، منشویکهای گرجی و مساواهای آذربایجانی در تقلیس تشکیل شد و در ۲۲ آوریل ۱۹۱۸ مأمور از قفقاز را جمهوری مستقل اعلام نمود و با ترکیه به مذاکره برداخت. مذاکرات به دلیل درخواستهای غیر قابل قبول ترکیه به شکست انجامید. لذا قشون ترک در ۱۵ مه به آلساندر اپول (لینیا کان یا گومری کونی) حمله کرد و با تصرف این شهر به سوی ابروان روانه گردید. در ۲۲ و ۲۸ مه سال ۱۹۱۸ جنگ های سختی میان قشون ملی و غیر نظامیان ارمنی با سیاه ترک روی داد و به پیروزی مطلق ارمنیان انجامید. از سویی در ۲۶ مه در اثر اختلافات درونی داشناکها، منشویکها و مساواهای اتحاد آنان از هم پاشید و در همین روز گرجستان، روز بعد آذربایجان و در ۲۸ مه ۱۹۱۸ شورای ملی ارمنی که در دست حزب داشناک بود استقلال ارمنستان را اعلام نمود در این سال آرام مانوکیان به عنوان رئیس جمهوری ارمنستان سفرایی را به کشورهای همسایه اعزام داشت از این میان وی هوسب آراغویان را به عنوان سفیر جمهوری ارمنستان به تهران فرستاد.

در ۲۹ نوامبر ۱۹۲۰ حکومت ارمنستان به دست بشنویکهای ارمنی افتاد و دولت داشناک سقوط کرد و دولت ایران در ۱۴ اوت ۱۹۲۱ حکومت ارمنستان شوروی را به رسیت شناخت. دولت ارمنستان شوروی در ۱۷ مه ۱۹۲۱ طی یادداشتی به دولت ایران خواستار تبادل نمایندگی های سیاسی فیماین دولتین گردید. شاه هم آمادگی خود را اعلام نمود اما تا رسیدن نماینده دیپلماتیک ارمنستان بنا به در خواست دولت اخیر نماینده تمام الاختیار جمهوری شوروی روسیه را به عنوان حافظ منافع ارمنستان سوسیالیستی به رسیت شناخت. لذا وزارت امور خارجه ایران از سفارت پیشین جمهوری ارمنستان (داشناک) خواست تا مدارک و آرشیو و کارهایش را در تهران به نماینده تمام الاختیار جمهوری شوروی روسیه بسپرد. در ضمن به سفارت دولت داشناک اطلاع داد که «با دریافت نامه و تکرافت شورای وزیران ارمنستان دولت ایران نی تواند شمارا به عنوان نماینده دیپلماتیک ارمنستان به رسیت بشناسد لذا ضروری است از بر افزارشتن پرچم خوداری شود». لذا به زودی دولت های ایران و ارمنستان نماینده گان دیپلماتیک خود را تبادل کردند. نماینده گی سیاسی ارمنستان در تهران روز ۲۷ سپتامبر ۱۹۲۱ توسط سفیر روسیه حافظ منافع ارمنستان افتتاح شد. تا اینکه در ۳ نوامبر ۱۹۲۱ نماینده ارمنستان لئون سارکسیان وارد تهران شد و مورد استقبال مقامات سفارت روسیه و وزارت امور خارجه ایران قرار گرفت. مراسم تقدیم استوارنامه در کاخ صاحبقرانیه در هشتاد ماه ساعت ۴ بعد از ظهر انجام شد.

در ۱۳ نوامبر به درخواست نماینده دیپلماتیک ارمنستان، دولت ایران با ایجاد کنسولگری در تبریز موافقت نمود و لذا ۲۹ نوامبر ۱۹۲۱ سرکنسولگری ارمنستان در تبریز با حضور سرکنسول های روسیه، انگلیس، ایتالیا، نماینده آمریکا و سایرین افتتاح گردید وی. یرزنکیان به سمت سرکنسول ارمنستان مشغول به کار گردید. دولت ایران نیز طی نامه ای به آلساندر میاسنیکیان رئیس شورای وزیران ارمنستان پذیرش سفیر ارمنستان را رسمًا به اطلاع وی رساند.

از آنچا که در اواخر ۱۹۲۲ اتحاد فدراتیو جماهیر مأمور از قفقاز تصمیم به ارسال سفیر متعدد خود به تهران گرفت لذا به تصمیم اول نوامبر ۱۹۲۲ شورای وزیران ارمنستان نماینده گی سیاسی آن دولت در تهران تعطیل شد اما در سفارت شوروی پخش مربوط به ارمنستان دایر گردید تا امور مربوطه را انجام دهد.

پس از اعلام استقلال جمهوری سوم در ۲۱ سپتامبر ۱۹۹۱ پروفسور واهان بایبوردیان بعنوان کاردار و سپس سفیر ارمنستان در تهران منصب شد.

جامعه ارمنی ایران

است. او در برنامه امتحانی خود آثار آهنگسازان برجسته ای چون، سوئیت شماره ۵ باخ، رقص اثر پوپر، اثر گابریل خوزه و کسر تو شماره یک اثر شوستاکوویچ را اجرا کرد.

- کمک نظامی ۳۰۰ هزار دلاری آمریکا به ارمنستان

نیوبورک - خبرگزاری جمهوری اسلامی ارمنستان کمک نظامی آمریکا شامل ۳۰۰ هزار دلار وسائل نظامی و آموزشی را از آمریکا به زودی دریافت می کند. ویلیام کوہن وزیر دفاع آمریکا گفت: آمریکا قرار است کمک ۳۰۰ هزار دلاری خود را برای تقویت دفاع مرزی ارمنستان که قسمتی از قرارداد دو کشور برای جلوگیری از توسعه سلاحهای کشتار جمعی در منطقه است، به این کشور پیرازاده.

بر اساس این قرارداد، آمریکا با دادن کیت هایی که شامل دستگاههای ردیاب سلاحهای هسته ای و شیمیایی است، به مسئولان ارمنستان کمک می کند تا از فاچاق این سلاح جلوگیری کنند.

کوہن گفت: ما قراردادی مشابه با این قرارداد را با ۹ کشور دیگر نیز داریم تا از توسعه سلاحهای کشتار جمعی چاقچاق این سلاح جلوگیری کیم.

سرژ سرکیسان وزیر دفاع ارمنستان گفت: ارمنستان امیدوار است رابطه نظامی با آمریکا را پس از حل اختلافهای ارمنستان و آذربایجان بر سر منطقه قراباغ گسترده تر کند.

جمهوری آذربایجان و ارمنستان در پنج سال گذشته، مقادیر موقوفته آتش بس را اجرا کرده اند، ولی مسئله منطقه قراباغ که در محاصره نسبتاً کامل آذربایجان و تحت کنترل ارمنستان می باشد، به طور مستمر مورد مناقشه طرفین است.

آمریکا با کمک خود به کشورهای آسیای مرکزی تلاش دارد از عبور خط لوله نفت آسیای مرکزی به اروپا از ایران جلوگیری کند و می کوشد که نفت دریای خزر را که توسط شرکت های نفتی آمریکا و اروپا استخراج می شود، از طریق جمهوری آذربایجان به دریای مدیترانه انتقال دهد تا این طریق بتواند فشار اقتصادی پیشتری بر ایران وارد آورد.

شرکت های نفتی آمریکا و اروپا از مخالفان اصلی طرح آمریکا برای انتقال منابع منطقه از طریق ترکیه هستند.

• بازارچه مرزی ایران و ارمنستان فعال می شود سفیر جمهوری ارمنستان در ایران در ملاقات با رئیس کل گمرک جمهوری اسلامی ایران گفت: با تصویب هیأت دولت ارمنستان به زودی بازارچه مرزی مشترک ایران و ارمنستان فعال خواهد شد. گفتم غربیجانیان افروز: این اقدام با توجه به سطح علاقه بین دو کشور برای گسترش روابط و ضرورت توسعه مبادلات اقتصادی بین دو کشور انجام می شود.

جهان به دعا و نیاش پرداخته و تعدادی از کودکان ارمنی نیز غسل تعیید شدند.

در مراسم امسال، افزون بر ۱۵ هزار مسیحی از سراسر جهان شرکت دارند. در این مراسم کلیساها علاوه بر مقامات و مسئولین کلیساها ایران، لبنان، فرانسه، کانادا، نایاندگان ارمنه در مجلس شورای اسلامی، اعضا خلیفه گریهای آذربایجان، تهران و اصفهان نیز حضور داشتند.

در پایان مراسم «باداراک»، آقای مسجد جامعی با رهبر ارمنه بهان دیدار و گفتگو کرد. «جالانیق آرام کشیشیان» با تمجید از شخصیت جهانی آقای خاتمی رئیس جمهوری اسلامی ایران تأکید کرد: اصلاحات و گفتمان از عوامل مهم پیشرفت و تفاهم بین ملتهاست و امیدواریم آقای خاتمی در این مهم موفق باشند.

آقای مسجد جامعی نیز با اظهار خوشوقتی از حضور صمیمی و معنوی ارمنیان جهان در خاک جمهوری اسلامی گفت: کشور ایران مصوّبه عنوان یک مامن و مأوا برای مؤمنین و خداپرستان بوده است.

ایران

• نخستین بانوی ایرانی از کنسرواتوار دولتی

کومیتاس ایروان فارغ التحصیل شد

تالار آرام خاچاتوریان ایروان روز دوازدهم تیر ماه ۱۳۷۹ شاهد هنر نمایی مهسا قاسمی نوازنده چیره دست ویولنسل به همراهی ارکستر سمفونیک ایروان به رهبری گارن دور کاریان بود. مهسا قاسمی در این برنامه با اجرای کنسروتو ویولنسل اثر «سن سانس» تحسین حضار را برانگیخت.

مهسا قاسمی در سال ۱۳۵۷ در تهران دیده به جهان گشود. از ۱۲ سالگی در هنرستان داود و در ۱۳۷۵ با موقفيت دوره هنرستان را به پایان رساند.

وی در طی این مدت با ارکستر فرهنگسرای بهمن به رهبری نادر مرتضی پور و شریف لطفی، ارکستر مجلسی انجمن فرهنگی ایران و اتریش به رهبری توماس کریستین داوید و همچنین ارکستر مجلسی روکی به رهبری جاوید مجلسی همکاری داشت.

مهسا قاسمی در بهمن ماه ۱۳۷۳ موفق به کسب مقام نخست در رشته نوازنده گی ویولنسل در بخش استعدادهای جوان جشنواره موسیقی فجر گردید. او در سال ۱۳۷۴ در امتحان ورودی کنسرواتوار کومیتاس ایروان شرکت کرد و پذیرفته شد و در کلاس بروفوسور زاره سرکیسان به آموختن بیشتر پرداخت، او در سال ۱۳۷۹ با دریافت دبلم ممتاز فارغ التحصیل شد.

قابل ذکر است که مهسا قاسمی دوره شش ساله کنسرواتوار را در طی ۴ سال به اتمام رسانده

• جلسه مشورتی پیرامون انتخابات شورای خلیفه

گری

در روز ۲۸ تیر، در انجمن ملی و فرهنگی ارمنه ایران واقع در منطقه مجیدیه تهران اجتماعی از مردم محل برای تبادل نظر پیرامون انتخابات آتی شورای خلیفه گری بپرا گردید. در این اجتماع، نخست از سوی هیئت مرکزی انتخابات توضیحاتی داده شد، سپس برخی از اهالی محل نظر خود را پیرامون نحوه انتخابات و ارائه فهرست نامزدهای بیان نمودند.

• انتصاب مدیران ارمنی در مدارس ارمنی بنا به اطلاعات به دست آمده، به تصمیم مقامات مسئول آموزش و پرورش، از این پس مدیران مدارس ارمنی از میان ارمنیان منصوب خواهند شد. بعنوان اولین قدم آقای آرا فرهادیان به ریاست مدرسه رسم منصوب شده است.

• مراسم جهانی کلیساها تادئوس مقدس در قره کلیسا برگزار شد



مراسم جهانی کلیساها تادئوس مقدس با حضور «جالانیق آرام اول» رهبر دینی کلیسا ارمنی کیلیکیه در «قره کلیسا» واقع در حومه شهرستان چالدران برگزار شد.

در این مراسم که آقای مسجد جامعی قائم مقام و زیر فرهنگ و ارشاد اسلامی و تعدادی از اسقف های ارمنی کشورهای فرانسه و کانادا و همچنین اسقف تهران نیز حضور داشتند، «جالانیق آرام اول» در ارتباط با اهیت دین و خداپرستی در جهان امروز سخنرانی کرد.

وی با تمجید از مقامات جمهوری اسلامی ایران در ایجاد امکانات رفاهی و آزادی های دینی برای اقلیت های مذهبی تأکید کرد: ارمنیان ایران پا به پای دیگر برادران ایرانی در سازندگی و آبادانی جمهوری اسلامی تلاش می کنند.

در این مراسم که همراه با آینین کلیسائی «باداراک» برگزار شد هزاران نفر از مسیحیان

مهدی کرباسیان نیز در این دیدار گفت: دو کشور ایران و ارمنستان دارای علاقه مشترک و روابط سیاسی و فرهنگی بالایی هستند و به همین دلیل ضرورت دارد روابط اقتصادی بین دو کشور نیز ارتقاء یابد.

۰ احمد شاملو در گذشت

احمد شاملو - الـف بامداد - شامگاه یکشنبه ۷۹/۵/۲ در بیمارستان ایران همراه تهران، پس از یک دوره طولانی بیماری در گذشت. بنا به نظر اغلب معتقدان و پژوهندگان ادبیات معاصر ایران، وی از جمله تأثیرگذارترین و نوآورترین شاعران پنهان ادب معاصر فارسی است.

شاملو از همراهان و نجستین گروندگان به شیوه شعری نیما یوشیج محسوب می‌شود. احمد شاملو در اوان جوانی، تحصیلات مدرسه‌ای را ترک کرد. مدتی به زندان متفقین افتاد و این آغاز آشنایی او با زبان روسی بود. خیلی زود به شعر گفتن روی آورد و بسی زودتر با اشعار رمانیک و شخصی وداع گفت و به عرصه شعر اجتماعی وارد شد. پس از کتاب «آهنگ‌های فراموش شده» که به گفته شاعر مجموعه‌ای از اشعار طلحی عاشقانه بود، شاملو کتاب قطعنامه و هوای تازه را منتشر کرد. مجموعه‌های بعدی شعر شاملو، از سیر تکامل حیرت انگیزی خبر داد. شاملو به لحاظ زبانی با مطالعه عمیق، دقیق و چند باره آثار کلاسیک زبان فارسی - که به عنوان مثال تأثیر پذیری از تاریخ بیهقی را تا آخر برای وی به ارمغان آورد - به غنی ساختن فرهنگ واژگانی، ساختار زبانی و صور خیال خود پرداخت. همزمان به آموختن زبانهای دیگر از جمله فرانسه همت گذاشت و از این راه به طور مستقیم آثار نویسنده‌گان و شاعران کشوهای دیگر را مطالعه کرد.

پس از مدت کوتاهی پیروی شاملو از شیوه نیما یا، او به سبک شخصی خود دست یافت. پیگیری او در این راه منجر به پیدایش سبکی شد تحت عنوان شعر سپید یا شاملوی که از وزن پرورنی عاری اما سرشار از وزن درونی و هماواری های حروف و کلمات - متناسب با مضمون شعر - بود. عده ای از پژوهشگران ادبیات معاصر معتقدند که شاملو خود مبدع و نیز بزرگترین شاعر این سبک به شمار می‌رود چرا که متأسفانه - یا خوشبختانه - برای مقلدان این روش حرفی ناگفته باقی نگذاشته است. مراثی شاملو برای مبارزان در گذشته در دوران پهلوی و نیز عاشقانه های او از جمله بهترین شعرهای وی و از اشعار خوب زبان فارسی محسوب می‌شود. این چهره ادبی معاصر در کنار سرایش شعر، ترجمه های گرانقداری نیز از خود به جای گذاشته است که انصافاً "جزو بهترین نمونه ترجمه ادبی در تاریخ معاصر ایران به شمار می‌رود.

پیشوای دینی کلیسا ارمنی کیلیکیه که به دعوت دفتر مطالعات سیاسی وزارت امور خارجه در محل این دفتر سخن می‌گفت، خاطر نشان ساخت: امروزه، فرهنگهای انسانی در اقصی نقاط دنیا، بحران‌های شدیدی را تجویه می‌کنند. وی سپس به تشریح مشخصه‌های بارز فرایند جهانی شدن پرداخت و تأکید کرد که این فرایند بر پایه‌های «سه عنصر اقتصاد، ماده گرایی و لامذهبی» بنیاد نهاده شده است.

این شخصیت ارشد کلیسا ارمنی، شکاف پیشتر میان ثروتمندان و فقراء، ارزوای انسان‌ها و تحمل سلطه قدرت‌های بزرگ بر کشورهای کوچک را از نتایج جهانی شدن ذکر کرد و گفت: این فرایند، نظام نک قطبی را تشویق می‌کند و می‌خواهد از این طریق همه دنیا را در قیمه خود داشته باشد.

رهبر مذهبی ارمنیان، ایجاد یک فرهنگ واحد جهانی را که از فرهنگ غرب سرچشمه می‌گیرد، از مهمترین اهداف جهانی شدن ذکر کرد و گفت: هشدار داد که منظور از فرهنگ واحد جهانی، بعیده شدن آداب، رسوم و باورهای مذهبی در کشورهای کوچک توسط همین فرهنگ واحد است.

آرام اول در توضیح برداشت خود از مفهوم جهانی شدن، گفت: این فرهنگ بین المللی محصول فرهنگ غرب است و به عبارتی یک فرهنگ غربی است که تحت سلطه ماتریالیسم و لامذهبی قرار دارد و بین المللی شده است. وی افزود: از مشخصه‌های این فرهنگ، مصرفی بودن آن است و مصرف گرایی بر آن حاکم است. این فرهنگ، تناقض‌ها و ارزش‌های جدیدی را اشاعه می‌دهد که از سوی شرکت‌های چند ملیتی مانند کوکاکولا، پیتنا هات و امثال آن ترویج می‌شود.

وی، با بیان اینکه فرهنگ جهانی به ارزش‌های اخلاقی و مذهبی توجه ندارد، اظهار داشت: امید، اخلاقیات، شرف و امتیازات اخلاقی و انسانی در این فرهنگ بین المللی جای ندارند.

وی افزود: این فرهنگ، انسان را از خدا دور می‌کند و جامعه انسانی بدون خدا را تبلیغ می‌کند و به یک معنا فرهنگی است که امید در آن راهی ندارد، ترس فراگیر است و خشونت و کارهای غیر اخلاقی به پسوند دیده می‌شود.

آرام اول اظهار داشت: جهانی شدن در حال از بین بردن درک ما از خدا و به وجود آوردن خدای جدید مثل کامپیوتر، ارتباطات و پیتنا هات است.

رهبر مذهبی ارمنیان حوزه کلیکیه با اشاره به نقاط مشترک ادیان توحیدی تأکید کرد که تمایم مذهبی باید دست در دست یکدیگر به مصاف این پدیده بروند.

وی ادامه داد: نقش مذهب این است که جوامع بشری را به اجتماعاتی بدل کند که جوامع بشری را به اجتماعاتی بدل کند که خدا در آن منشأ حیات

در زمینه پژوهش، احمد شاملو، از دوره جوانی اقدام به تهیه منابع فرهنگ کوچه برداخت. این کار عظیم که سالهای اخیر عمر شاملو عمده‌است" بر سر آن صرف شد، فرهنگ کوچه پژوهی ایزگان، مصطلحات، ضرب المثلها، حکایات و ترانه‌های عامیانه مردم کوچه و بازار در گوش و کسار سرزمین ایران بود که تاکنون نزدیک به ۱۰ مجلد آن منتشر شده است و منابع تدوین شده آذینان است که گفته می‌شود جمع مجلدات آن تا به انتها به حدود یکصد جلد برسد.

اما از این فصل‌ها گذشته، نظریات ادبی و گفته و نوشته‌های شاملو در زمینه ادبیات همراه بحث انگیزترین بخش از کار او شمرده شده‌اند. باید پذیرفت که برخی دیدگاه‌های شاملو در زمینه تصحیح متن، تاریخ و تاریخ ادبیات ایران به دلیل فاصله بسیار داشتن از معیارهای آکادمیک، از طرف اهل فن هیچگاه پذیرفته نشده‌اند. تصحیح دیوان حافظ و سعیرانی وی در مورد فردوسی از جمله پژوهش‌ها و اظهار نظرهایی بود که با مخالفت جدی اهل تحقیق مواجه شد و شاملو به خاطر آنها بسیار سرزنش شد.

از منظر سیاسی، در دوران پس از انقلاب، شاملو فعالیت آشکار سیاسی و اجتماعی داشت و همراه به عنوان یک منتقد شناخته شد اما حاضر نشد به هیچ دلیلی - حتی استقبال شدید و غلیظ خارج نشیان - مهاجرت کند. هر چند برای سخنرانی در همایش‌های بسیاری در خارج از کشور شرکت جست. او در این باره جمله‌ای گفت که اکنون برای فرهیختگان ضرب المثل شده است: «من چراغم در این خانه می‌سوزد». چاب آثار شاملو در سالهای پس از انقلاب اغلب با بی مهربی شد به هیچ دلیلی - حتی استقبال شدید و غلیظ خارج نشیان - مهاجرت کند. هر چند برای سخنرانی در همایش‌های بسیاری در خارج از کشور شرکت جست. او در این باره جمله‌ای گفت که اکنون برای فرهیختگان ضرب المثل شده است: «من چراغم در این خانه می‌سوزد». چاب آثار شاملو در سالهای پس از انقلاب اغلب با بی مهربی برخی از مسئولان فرهنگی مواجه بود و حتی کتاب کوچه به عنوان یک پژوهش بزرگ فرهنگی تنها در سایه تحولات اخیر سیاسی امکان چاب یافت.

دو هفته‌لیتویس در گذشت این شاعر بزرگ ایران را به جامعه ادب و فرهنگ این مژ و بوم و اعضا خانواده‌اش به ویژه همسرشان آیدا سرکیسیان تسلیت عرض می‌نماید.

• پیشوای دینی کلیسا ارمنی کیلیکیه: تمایی مذاهب باید به مصاف پیامدهای جهانی شدن بروند.

تهران: «جالیلی آرام اول» پیشوای دینی کلیسا ارمنی کیلیکیه گفت: فرآیند جهانی شدن در حال از بین بردن سنت‌ها، رسوم و ارزش‌های مذهبی و به زیر سلطه کشاندن دیدگاه‌های دینی است.

وی این حالت را «منفی ترین اثر جهانی شدن» توصیف کرد و افزود: پدیده جهانی شدن، دیدگاه‌های ما را نسبت به خدا و خود تغیر داده و در حال خلق یک انسان جدید و جامعه نوین است که از آن به عنوان «جامعه شبکه‌ای شده» نام می‌برند.

گذارده شده اند. اخیراً عکاس آلمانی "سنگ آتشین" شهر وان را به موزه قتل عام ایران هدیه نمود. ترکیه حتی کلیساها و پیران شده ارمنی را خطرناک تلقی می کند و در پاکسازی آن سعی و کوشش به عمل می آورد. عکاس آلمانی از سال ۱۹۷۰ خود را ۱۰۵٪ ارمنی می داند و بارها به ارمنستان آمده است تا ریشه های قومی زن ارمنی الاصل شهر وان را بیابد. به هر حال مردم ارمنی هرگز ریشه های خود را فراموش نمی کنند. آنها همچنان و شیراز فرزندان عکاس حتی توسط پدر آلمانی تربیت می شوند.

(خبر شکه تلویزیون ملی، ساعت ۲۱-۱۰/۵/۷۹)

- دیدار رئیس جمهور قراباغ با دست اندر کار جامعه ارمنی خارج از ارمنستان
-

آرکادی غوکاسیان رئیس جمهور قراباغ وازنگ سدر اکیان یکی از دست اندکاران جامعه ارمنی خارج از ارمنستان را به حضور پذیرفت. در این دیدار آنوشوان دانیلیان نخست وزیر و اسقف اعظم پارگو ماردبرویسان پیشوای دینی آرتساخ حضور داشتند. در طی ملاقات دورنمای تأسیس شعبه "بانک بین المللی ارمنی" مورد بحث و بررسی قرار گرفت.

(هایاتنی هانرپتویون ۱۱/۵/۷۹) (آرگ ۱۳۷۹/۰۵/۷)

- نام آذربایجان در فهرست تروریسم بین المللی حیدر علی اف از این بابت که نام آذربایجان در گزارش وزارت امور خارجه ایالات متحده آمریکا مربوط به تروریسم بین المللی آمده ابراز ناخشنودی نموده است. وی به سفير آمریکا در باکو اعلام داشته که نمی توانست تا این میزان برخورد ناعادلانه در قبال آذربایجان تصور نماید.
- (خبر شکه اول ۱۴/۵/۷۹)

- مصاحبه تلویزیونی رئیس جمهور قراباغ کوهستانی
-

آرکادی غوکاسیان رئیس جمهور قراباغ کوهستانی تسلیم پرونده بیست و دوم مارس به نهادهای قضایی ارمنستان را غیر جدی تلقی می کند. طبق گزارش "میدیا ماکس" غوکاسیان در طی مصاحبه ای با خبرنگار تلویزیون استیانا کرت اظهار داشت که پرونده در حال حاضر در استیانا کرت قرار دارد و احتمال دارد که دادرسی پرونده تا بیست روز دیگر آغاز شود. برطبق گزارش مدیا ماکس نسبت به شانزده تن اتهامات وارد آمده اند. یکی از آنها ساموئل بابیان وزیر دفاع سابق قراباغ می باشد که به سازماندهی ترور، اجرای آن، سرقت سلاح و مهمات متهمن شده است. غوکاسیان در استیانا کرت پیامون حل مناقشه اعلام کرد: باکو می خواهد نشان بدهد که درگیری با ارمنستان

عربی، فرانسه، لهستانی، ترکی ترجمه شده است. اینک ترجمه ارمنی آن نیز انتشار یافته است.

(هایاتنی هانرپتویون، ۲۸/۶/۲۰۰۰)

- امکان تأسیس تصفیه خانه نفت در منطقه مغري ارمنستان

آندرانیک مارکاریان، نخست وزیر ارمنستان، در دیداری با محمد حسین عادل، معاون وزیر امور خارجه ایران، اظهار نمود که این امکان وجود دارد که سرمایه گذاران ایرانی در برخی طرحها، بخصوص در زمینه های راه سازی و گردشگری شرکت نمایند. آقای مارکاریان خط لوله گاز ایران به ارمنستان و ساخت کارخانه تصفیه نفت در مغري را دارای اهمیت بسیار دانست. معاون وزیر امور خارجه ایران نیز اطهار داشت که اینها از نظر دولت ایران طرحهای جالبی هستند و در این جهت کار خواهد شد.

• اعلامیه مرکز جوانان ناسیونالیست ترکیه کانون جوانان ناسیونالیست ترکیه طی اعلامیه ای حمایت خود را از جنبش ملی آذربایجان اعلام داشته است. این مرکز در زمینه آزاد کردن سرزمینهای اشغالی آذربایجان و هر گونه کمک دیگری به آذربایجان اعلام آمادگی نموده است.

(بخش فارسی رادیو ارمنستان ۱۱/۵/۷۹)

- روند شناسایی قتل عام ارامنه
-

شناسایی قتل عام ارامنه با تلاش نمایندگان مجلس بریتانیا وارد مرحله جدیدی گردید. تاکنون حدود ۲۰ کشور قتل عام ارامنه توسط دولت ترکیه در سال ۱۹۱۵ را به رسمیت شناخته اند. گروه دولتی پارلمانی ارمنستان و انگلیس حدود ۱۰۰۰ امضا در این خصوص تا کنون جمع آوری کرده است.

(بخش فارسی رادیو ارمنستان ۱۱/۵/۷۹)

• نسبت دادن ارزشها فرهنگی دیگران به خود در جهان کشورهای هستند که سعی می کنند ارزشها فرهنگی مردم کشورهای دیگر را به خود نسبت دهند. ترکیه بارهای در نمایشگاههای بین المللی و همایش های سعی نموده است هنر کهن ارمنی را تحت نام فرهنگ ترکی ارائه دهد. امروز نیز بنایهای تاریخی ملت ارمنی در این کشور در سطح دولتی ویران می شود. اخیراً "حلیفه گری ارامنه" ترکیه مجبور شد پیامی به یونسکو ارسال نماید تا این سازمان بین المللی برای نجات چند کلیسا ارامنه در ترکیه اقداماتی به عمل آورد. خدا را شکر که در دنیا متمدن افراد غیر ارمنی نیز هستند که به حفظ ارزشها ملی احترام قائل می شوند. ولفگانگ ریگمن عکاس آلمانی چند سال قبل به اعطای شهروند افتخاری ارمنستان نائل گردید. عکس های وی بارها در ارمنستان به نمایش

است و باید برنامه ها و دستورات تحمیلی را به چالش بطلید و من معتقد اسلام و مسیحیت می توانند با همکاری یکدیگر به مصالح ارتش های دروغین بروند.

آرام اول در عین حال تصویب کرد که فرآیند جهانی شدن می تواند به یک فرآیند مثبت تبدیل شود. البته زمانی که یک ایدئولوژی سیاسی نباشد و به یک برنامه سیاسی تبدیل نشود.

وی ضمن تأکید بر لزوم تشویق و گسترش اصول اخلاقی و مذهبی، افزود: ایجاد شبکه هایی از تربیتات امنیتی منطقه ای علیه تربیتات امنیتی جهانی که به یک ایدئولوژی تبدیل شده است، قطعاً مؤثر خواهد بود.

آرام اول اطهار داشت: ما باید زندگی سیاسی و اقتصادی خود را در یک چارچوب منطقه ای بازسازی و ساماندهی کنیم. فرآیند جهانی شدن قدرت بسیاری دارد، ولی ما با تقویت ریشه های خود و همکاری منطقه ای می توانیم با آن مبارزه کنیم.

گفتنی است که جاثلیق آرام اول پیشوای دینی کلیسا ارمنی کیلیکیه به منظور شرکت در مراسم زیارت، کلیسا ای تاریخی «تادئوس قدیس» و آینه های ویژه بزرگداشت یک هزار و هفتصد مین سالگرد پذیرش مسیحیت از سوی ارامنه به ایران سفر کرده است. وی که متولد لبنان است و در این کشور هم زندگی می کند، در عین حال رئیس سورای جهانی کلیساها نیز می باشد.

ارمنستان

• مرکز پژوهشکی "نورک- ماراش" در ارمنستان، یکی از افتخارات آن سرزمین است. آج امرکری است مجهر به پیشرفت ترین فن آوری و دستگاههای پژوهشکی، با تشخیص هایی صد درصد درست و امکان پیچیده ترین جراحی های قلبی. مسئول این مرکز، خانم لیدا مرادیان می باشد. هم اکنون تعداد بسیاری از افراد بیمار در خارج از ارمنستان از جمله جمهوری آذربایجان، انجام عمل جراحی و به دست آوردن سلامتی خود به این مرکز آمده اند.

• ترجمه آثار سهراب سپهری به زبان ارمنی

انتشارات "نور- دار" ارمنستان برای نخستین بار ترجمه اشعار سهراب سپهری به زبان ارمنی را تقدیم علاقمندان نمود. سهراب سپهری خود ویژه ترین شاعر دوران معاصر ایران است. اشعار و نفاشی های او از هر زمانهای ایران فراتر و پا به عرصه هنر جهانی نهاده است. آثار این شاعر تا کنون به زبانهای آلمانی، اسپانیولی، انگلیسی،

بين الملل

• جشن زبان در تاجیکستان
دوشنبه- جشن های روز زبان در کشور تاجیکستان آغاز شد. این جشن ها به مناسبت یازدهمین سالگرد تصویب قانون زبان در این کشور برگزار می شود و شامل مراسم جشن و شادی در پارک ها و اماكن عمومی این کشور است.
قانون زبان تاجیکستان ۱۱ سال پیش به تصویب رسید و بر اساس آن زبان «فارسی تاجیکی» به عنوان زبان دولتی این کشور انتخاب شد. تا پیش از تصویب این قانون، کلیه امور اداری و علمی در این کشور به زبان روسی انجام می شد. زبان مادری تاجیکها فارسی تاجیکی است که ۷۰٪ از جمعیت آن به این زبان تکلم می کنند، اما زبان روسی هم به عنوان زبان گفت و گوی بین اقوام مختلف در این کشور موقعیت خود را حفظ کرده است.

• مرکز آموزش زبان فارسی در دانشگاه قرقیزستان راه اندازی شد
مرکز آموزش زبان فارسی دانشکده زبان دانشگاه پیشکشک، پایتخت قرقیزستان کار خود را آغاز کرد. این مرکز به لوازم کمک آموزشی از قبیل رایانه، دستگاههای صوتی و تصویری و کتابهای آموزشی مجهز است. رئیس دانشکده زبان های شرقی دانشگاه پیشکشک، هدف از راه اندازی این مرکز را بالا بردن برنامه ایران شناسی ذکر کرد و گفت: برای نیل به این هدف اقدامات پیشتری لازم است.
«عوض بیک آتر خان اف» گفت: در این مرکز علاوه بر آموزش زبان فارسی، مجموعه آثار ادبی نویسندهای و دانشمندان ایرانی به زبان های قرقیزی و روسی در اختیار علاقمندان قرار می گیرد.
در حال حاضر در دانشکده زبان های شرقی پیشکشک ۱۸ دانشجو به آموزش زبان فارسی مشغولند و در سال تحصیلی جدید ۴۲ نفر به این تعداد افزوده خواهد شد. ■

تبریک

در مسابقات آسیا-پاسیفیک که امسال در تایوان برگزار شد در رشته شنای ۴×۱۰۰ متر تیمی، تیم ملی ایران موفق شد رکورد این رشته را سه ثانیه کاهش دهد. لازم به ذکر است در این تیم یکی از هموطنان ارمنی به نام واراز نوشادیان عضویت دارد.

(خبر شبکه تلویزیون ملی، ۱۵-۲۱/۵/۷۹)

• من همیشه در تماس بوده ام
کاوانو رئیس مشترک گروه مینسک در کلیساها مریم مقدس شهر گلنبل برای ارمیان مقیم این شهر سخنرانی کرده است. کوین خاطر نشان کرده است که آمریکا مایل است تا درگیریهای قراباغ ابخازیه و او س به طور مسالمت آمیز حل شوند زیرا در صورت صلح و ثبات می توان توسعه اقتصادی را در گرجستان، ارمنستان و آذربایجان تأمین نمود. وی تأکید کرده است که گروه مینسک همیشه قراباغ را یکی از طرفین دعوا محسوب داشته و مرتب با رئیس جمهور آر کادی قرکاسیان در تماس بوده است و یقین داشته است که مذاکرات مستقیم با قراباغ الزامی است ولی زمان شروع آن به توسعه روند مذاکرات استگی دارد. وی مذاکرات مستقیم بین روبرت کوچاریان و علی اف را ستایش کرده و اضافه نموده که رازداری دد این کار تا حل نهایی قضیه درست است. وی خاطر نشان کرده است که: «وقتی راه حل پیدا شد رؤسای جمهور درباره آن به ملت متبع خود اطلاع خواهند داد و بعد از اخذ موافقت آنها به انجام راه حل پیدا شده خواهند پرداخت». (هايوتس آشخار ۱۵/۵/۷۹)

• نفت عراق در وانادزور?
شرکت سهامی خاص روسی "زاکفتگاز ستروی-پرومی" (نفت و گاز ماوراء قفقاز) امکان ساختن کارخانه تولید مواد نفتی در وانادزور را بررسی می کند.
به عنوان مواد استفاده نفت عراقی پیش یینی می شود برای سازماندهی تحويل مواد خام هویسیک هارتوینیان رئیس سابق دفتر ایروانی شرکت سهامی خاص به مدت ۲-۱ (سال) برای مأموریت عازم این کشور شده است. پیش یینی می شود که نفت از بندر صرمه و کانال سوئز تا با توپی و از آنجا نیز به وسیله راه آهن به وانادزور منتقل گردد.

گشورگی گثورگیان معاون اول رئیس شرکت سهامی خاص در پاسخ به سوال خبرنگار سنارک اعلام کرد که این خبر را برای اولین بار می شنود. اما در محافل دولتی ارمنستان وجود چنین طرح را تأیید کردند. قابل یادآوری است که "زاکفتگاز ستروی-پرومی" در ماه مه سال ۱۹۹۹ صد درصد سهام شرکت سهامی خاص "پرومی-خیمپروم" وانادزور را به مبلغ ۱,۵ میلیون دلار خریده است. شرکت سهامی خاص "پرومی-خیمپروم" از کارخانه شیمیایی، کارخانه الیاف شیمیایی و نیروگاه حرارتی تشکیل شده است. در گذشته برای بازسازی این مجتمع ۱۰ میلیون دلار سرمایه گذاری شده بود.

(نوواجه ورمیا ۱۵/۵/۷۹)

صورت می گیرد لیکن جامعه بین المللی در کمک می کند که بدون در نظر گرفتن قراباغ مسئله حل و فصل نخواهد شد. قراباغ آماده است دور میز مذاکرات از منافع خود دفاع کند. قراباغ از چنین امکان برخوردار می باشد.
(خبر شبکه تلویزیون ملی ۱۴/۵/۷۹)

• لازم ولی ناکافی
آر کادی غوکاسیان رئیس جمهور قراباغ اعلام داشته است که ملاقاتهای مستقیم رؤسای جمهوری ارمنستان و آذربایجان در حل مسئله قراباغ بسیار ضروری و مهم هستند ولی ناکافی. بنا به عقیده آر کادی غوکاسیان مقامات رسمی باکو با انجام مذاکرات مستقیم با ارمنستان می خواهد نشان دهد که در گیری صرفانه با ارمنستان است. ولی این با حقیقت وقف نمی دهد و جوامع جهانی خوب درک می کنند که بدون مشارکت مستقیم قراباغ در مذاکرات حل مناقشه قراباغ میسر نیست. رئیس جمهور قراباغ تأکید داشته است که: "ما استقلال جمهوری قراباغ را اعلام داشته ایم و به رسمیت دو فاکه نائل آمده ایم. از نظر دیپلماتیک تا حدی موفق شده ایم و نمایندگی های دائمی ما در بسیاری از کشورهای خارجیه دال بر این مدعای باشد".
(هايوتس آشخار ۱۵/۵/۷۹)

• کمک آمریکا به ارمنستان
ایالات متحده آمریکا قصد دارد به ارمنستان کمک نماید. طبق گزارش و اعلام دولت آمریکا قریب ۶۰۰ هزار تن گندم به طور رایگان در اختیار ارمنستان خواهد گذاشت. موافقنامه از سوی آرمان گرگوسیان سفیر فوق العاده و تام الاختیار ارمنستان در آمریکا و سری چامبیلز هماهنگ کننده اداره کمک های آمریکا به کشورهای استقلال یافته جدید در وزارت امور خارجه امضا شده اند. (خبر شبکه تلویزیون ملی ۱۴/۵/۷۹)

• فوج رفیع ترین قله ها بمناسبت ۱۷۰۰ مین سالکرد پذیرش مسیحیت
کوهنوردان ارمنی به مناسبت هزارو هفتصد مین سالگرد پذیرش مسیحیت در ارمنستان در تلاش تسخیر بلندترین قله ها می باشند. کوهنوردان ارمنی می خواهند قله اورست (ارتفاع ۸۸۴۰ متر) را تسخیر و صلیب مسیحیت را در آنجا نصب کنند. کوهنوردان کوههای آمریکای لاتینی را نیز تسخیر خواهند کرد. پنج کوهنورد ارمنی پرچ سه رنگ ارمنستان را در کوههای "تیان شان" به اهتزاز در خواهند آورد. پرچ ارمنستان در کشورهای مختلف به اهتزاز در خواهد آمد. برای کوهنوردان ارمنی سیار مهم است که بتوانند کوه آرارات را که در کتاب انجیل نامبرده شده است، تسخیر کنند.

ایجاد توانل در منطقه کاجاران برای فعال کردن همین امر ترازیت باشد.

برای گسترش روابط با دیگر کشورها باید نظر مشخص در باره آن دولت داشت، در این زمینه باید در مورد ایران نیز نظر مشخص داشت.

باید بگوییم که به طور فزاینده ای ورود دیگر اتباع به ایران افزایش یافته است، برنامه های توریستی جالی در نظر گرفته شده است. خیلی ها در مورد ایران دچار سوء تفاهم هستند، هر کس که به تهران سفر می کند با دیدن این شهر عظیم، پاک و فعال مجبور می شود در نگرش خود تجدید نظر کند.

در این صورت بخش کنسولی سفارت ارمنستان در تهران تا چه حدی فعال است؟ این که می گویند سفر سرمایه گذاران به ارمنستان تقلیل یافته تا چه حد با واقعیت اطباق دارد؟

با این نظر موافق نیستم. با اطمینان می گویم که ۷۵٪ در یافت کنندگان ویزا را سرمایه گذاران و راندگان تشکیل می دهند، فقط ۲۵٪ از ارمنیان هستند که برای گردشگری ویزا دریافت می کنند و آنها داشته باشند، در قرن ۲۱ این امر غیر ممکن است چون در طول زمان چنان تغییرات و دست آوردهای علمی حاصل می شود که اگر با آن ارتباط و مشارکت نداشته باشی دهها سال از این «پیشرفت» عقب خواهی ماند. امروز در قرن ۲۱ ایران یکی از دولهایی است که توان چنین قدرت اقتصادی را دارد.

سفارت ما و بخش کنسولی آن در جهت حل این مشکل از هیچ تلاشی رو گردان نیست. در ایران نیز سفارت جمهوری اسلامی ایران در حل این مشکل تلاش می کند، چون برای هر دو طرف مسئله مشترکی وجود دارد و این مسئله حفظ اطمینان سرمایه گذاری است.

ما در فکر تشکیل میزگرد اقتصادی هستیم. اکنون دیگر در نظر داریم برای سرمایه گذاران ما دفتر حقوقی ایجاد کیم که در آنجا حقوق دانان ارمنی ایران در طی ماه چند روز به آن دفتر آمده و مشاور سرمایه گذاران ما باشند، برای اینکه بیشتر سرمایه گذاران نمی دانند که با برات پیو* نمی توان مسائل را حل کرد. ■

* - پیو = اشاره به شخصیت نمایشناهه ای به همین نام نوشته گپریل سوندو کیان است.

ایجاد چنین هماهنگی و سازگاری است که می توان



گفتم غریبانیان سفیر فوق العاده و قائم الاختیار ارمنستان «ایران بین دیگر همسایگان ما جایگاه نخست را دارد»

گفتگو از گاگیگ ناهاپیان

ترجمه: آندازیک خچویان

به نقل از روزنامه «هایستانی هانر اپتویون» ۱۷/۷/۲۰۰۰

گفتم غریبانیان سفیر ارمنستان در جمهوری اسلامی ایران در سفر چند روزه خود به ارمنستان در جواب این سؤال ما که آیا در «مرخصی دیبلماتیک» به سر برید گفت: «اکنون یک سال و نیم است که در ایران هستم و فعال» امکان استفاده از مرخصی دیبلماتیک را ندارم زیرا روابط ما به سرعت در حال تحکیم است، بخصوص در زمینه های اقتصادی مدام مسائلی مطرح می شود». بر اساس گفته آقای سفیر، دولت ارمنستان کیته اقتصادی جدیدی را تشکیل داده که آقای کارن گالستیان وزیر انرژی ریاست آنرا به عهده دارد، در عین حال هیأتی هم به ریاست آقای محمد طاهری از سوی وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی ایران در ارمنستان حضور دارد که در نشستی مشترک مسائل اقتصادی مورد بررسی قرار گرفته اند.

به منظور شرکت در مراسم سالگرد درگذشت رهبر مذهبی ارمنیان جهان گارگین اول، در این سفر اسقف، ارمنیان تهران سیوه سرکسیان و رهبر دینی ارمنیان تبریز نشان توپوزیان نیز همراه سفیر در ارمنستان به سر می برند.

از این فرصت استفاده کرده و از سفیر جمهوری ارمنستان در ایران سؤالاتی کردیم.

«این اواخر در مورد اجرای اصول حسن همکاری در سیاست خارجی ارمنستان زیاد صحبت می شود، در این میان روابط بین ارمنستان و ایران چگونه ارزیابی می شود؟

ارمنستان و ایران هزاران سال است که با هم همسایه اند و من بر این عقیده ام که ایران برای ما بین دیگر همسایگان جایگاه نخست را دارد. ایران نیز امروز چنین سیاست مودت آمیزی را در پیش گرفته، روابط این کشور با کشورهای عضو جامعه اروپا فعل شده، در مورد کشورهای شرقی نیز چند روز پیشتر از سفر آقای خاتمی رئیس جمهور اسلامی ایران به چین نمی گذرد. به طور کلی ایران همچنین تلاش می کند که در سیاست خارجی خود با همه کشورها از جمله ارمنستان روابط مقابل داشته باشد. ایران به خوبی درک می کند که در قرن ۲۱ همه کشورها سعی خواهند کرد که روابط اقتصادی فعالی با هم داشته باشند، چون که فقط با



در شب روز جمعه هفتم مرداد ماه در محل

کلیسای تادئوس مقدس از طرف هرمندان دسته آواز کر ارمنیان شهر تبریز به وہبی آقای وارثان و اهرامیان اجرا گردید که مورد توجه حاضرین قرار گرفت.

روز شنبه هشتم مرداد ماه ۱۳۷۹ در حضور عالیجاناب آرام اول مراسم عشاء ربانی به عمل آمد و ایشان به مناسبت آن روز مبارک برای پیش از ۱۲ هزار نفر زائر در داخل کلیسا بیاناتی فرمودند. در این مراسم حضور دسته کر آوازهای مذهبی ارمنی تبریز که جزو لاینک مراسم مذهبی کلیسای ارمنی می باشد معنویت خاصی به این مراسم بخشیده بود و در این مراسم نیز عده ای از مقامات وزارت ارشاد اسلامی و استانداری نیز حضور داشتند.

امثال اجرای مراسم مذهبی زیارتی کلیسای تادئوس مقدس چهل و ششین دوره خود را طی نمود که با مقایسه با شاهراه قبیل ملاحظه می گردد از طرف فرمانداری چالدران توجه خاصی نسبت به ساخت و آسفالت راه منتهی به کلیسا و ساختن دستشویی ها چشم می خورد و همچنین سازمان میراث فرهنگی با همت مهندس خود با همکاری ستاد مشترک سه خلیفه گری ارمنیان تهران، اصفهان و تبریز سالهای است که در مرمت کلیسا و حفظ و حراست از آن بنای زیبا و با اهمیت که روز به روز برای مردم جهان بخصوص ارمنیان خارج از ایران شناخته تر می شود با جان و دل فعالیت می نمایند. البته در آینده باید باز امکانات بهداشتی بیشتری مخصوصاً برای زوار خارجی تعبیه نمود و زمین بیشتری تسطیح و برای محل چادر و پارک نمودن خود رها آمده نمود.

روز یکشنبه نهم مرداد زوار ایرانی ارمنی و خارجی برای زیارت به یکی دیگر از بنایهای مقدس معروف که در مرز شمالی شهرستان جلفا که در حاشیه روودخانه ارس روی بلندی قرار گرفته عزیمت نمودند. هزاران نفر آماده استقبال از عالیجاناب آرام اول در اطراف کلیسای استیانوس مقدس گرد آمده بودند. چندی پیش طاق این کلیسا در حال فروپختن و از هم پاشیدن بود که توسط سازمان میراث فرهنگی تعمیر گردیده و به طور مداوم از سال ۱۳۵۱ تا کنون تحت نظرت و تعمیرات می باشد و اطراف و محوطه کلیسا تمامان "پاکسازی و به طور بسیار خوبی حفظت می شود.

اطراف کلیسا دارای درختهای بسیار کهنسال می باشد که زوار با استفاده از چادر چند روزی در آن محل به زیارت و استراحت می پردازند.

پس از انجام مراسم مذهبی زیارتی و سخنان

صدها صخره به صورت مخروطی شکل ایجاد شده که ساکنین کندوان با کنندن قسمت تحتانی آن کله قندی، در داخل برای خود خانه سازی نموده اند و ظاهراً "اسم کندوان هم از آن نشأت گرفته شده یعنی محلی که با کنند ایجاد شد و به اعتقاد اهالی محل اینکه خانه ها در زمستان گرم و در تابستان هم خنک می باشد.

قبل از اینکه هیئت جهانگردی ساز از تقویس پیاده شوند راهنمای ما هشدار داد که اهالی محل از گرفتن عکس و پرسش های گوئاگون اوضاع زندگی آنان خشنود نمی شوند که باشد رعایت گردد.

منظور این ده با صدها صخره مخروطی که با درب و پنجه منظره جالبی دارد و می توان گفت که این محل با زیبایی خاص خودش که کنتر جایی دیده می شود بسیار خاطره انگیز می باشد و از وقت پیشتر به طرز زندگی اهالی محل دو احساس متفاوت به انسان دست می گذارد. یکی بهره هند شدن از ممتاز زیبایی ظاهری آن و دیگر اینکه در فقرن ییست و یکم هنوز انسانهای یافت می شوند که در غارها زندگی می نمایند و از هر گونه امکانات بهداشتی و رفاهی هم محروم هستند و در اینجاست که بیننده به علت هشدار دادن راهنما برای عکس گرفتن از اهالی محل پی می برد و ناراحتی آنان را احساس می نمایند. ایکاشه که به جای اینکه راهنمای گروه به جهانگردان می گفت بینند شرح می داد که زمانی در این محل آدم هایی بودند و از چگونگی زندگی گذشته آنان سخن می گفتند.

در هر صورت به عقیده اینجانب منظر نمودن دهکده کندوان به عنوان یک کانون جاذبه جهانگردی برای کشورمان ایران افتخار آمیز نمی باشد، زیرا هیچ بیننده ای از آنچه به چشم دیده جز احساس ترحم برای ساکنین آن محل چیز دیگری را با خود به ارمنیان جزو از چگونگی زندگی اینجاست.

آغاز این جشن در ایران با تشریف فرمایی عالیجاناب آرام اول پیشوای دینی حوزه عالیه کیلیکیه

شروع گردید که شامل چندین مراسم در تهران و سپس دنیال آن در کلیسای تادئوس مقدس واقع در دشت چالدران آذربایجان شرقی که یکی از قدیمی ترین کلیساهای جهان است برگزار گردید.

به علت اهمیت این جشن ها شورای خلیفه گری

ارمنیان تهران چند سال قبل با تشکیل ستادی تسام

تهییدات لازم جهت برگزاری این جشنها را فراهم نمود و دعوت مهمنان خارج از کشور بخصوص از کشوهایی که عده کثیری از ارمنیان در آنجا سکونت دارند جزو

برنامه خود قرار داد و در حدود هشتاد نفر از کشوهای

آمریکا، کانادا و فرانسه و دیگر کشوهای دیگر جهان

به ایران آمده و در مراسم شرکت نمودند.

نگارنده هم به علت علاقه ای که به این مراسم و

زیارت اماکن مقدسه داشتم به اتفاق همسر می باشی از

گروه های زیارتی روز پنج شنبه ۶ مرداد ماه عازم

تبریز شدم. پس از انتقال گروه از فروگاه به

مهماخانه، طبق برنامه به اتفاق راهنمای محلی برای

صرف نهار به محل ایل گولی که یک از گردشگاهای

بنام تبریز است هدایت شدم و با صرف غذاءهای محلی

و سرشار از برخورداری از پذیرایی گرم و خاطره انگیز

ایل گولی را به مقصد دهکده کندوان ترک نمودم.

دهکده کندوان در یک دره خوش آب و هوا در سر

راه اسکو قرار دارد. این دهکده حدوداً ۴۰ داری

خانوار می باشد که با گله داری و پروش زنبور عسل و

درختان میوه امرار معاش می نمایند.

در ابتدای ورود به دهکده زنجیری در عرض

جاده تعبیه شده که توسط یک نفر مأمور عوارض جهت

مخارج عمران ده وصول می گردد.

خانه های مسکونی دهکده کندوان دو گونه

متفاوت از هم می باشند که در جوار یکدیگر ساخته

شده اند. در قسمت بر جاده خانه های معمولی ساخته

شده از تیر آهن وصالح ساخته ای راچ می باشند در

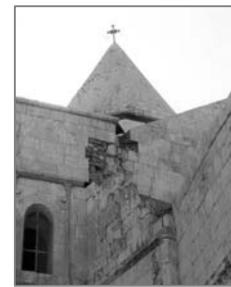
قسمت بالاتر از اینها که محل در آینده

پانصد نزدیک یکی از اماکن مقدس و جاذبه جهانگردی

کشور خواهد شد.

یادداشت‌های زیارت

لنون
آهارونیان



به مناسب
آغاز جشن های
یکهزار و هفتاد و پانصد مین
مالگرد گروپیدن
مردم و دولت
ارمنستان به مسیحیت
که در زمان پادشاهی
تیرداد سوم پادشاه

ارمنستان به وقوع بیوست و اولين دولت در جهان بود که دین مسیح را به طور رسمی برای کشور پذیرا شد، جشن هایی در سال ۲۰۰۰ میلادی در ایران و در سال ۲۰۰۱ در ارمنستان در شهر مذہبی "اجمیادین" محل قدیمی ترین کلیسای جهان که روی یک آتشکده بنا شده و در ضمن پیشوای ارمنیان کل جهان نیز در آنجا مستقر می باشد برگزار می گردد.

آغاز این جشن در ایران با تشریف فرمایی عالیجاناب آرام اول پیشوای دینی حوزه عالیه کیلیکیه شروع گردید که شامل چندین مراسم در تهران و سپس دنیال آن در کلیسای تادئوس مقدس واقع در دشت چالدران آذربایجان شرقی که یکی از قدیمی ترین کلیساهای جهان است برگزار گردید.

به علت اهمیت این جشن ها شورای خلیفه گری ارمنیان تهران چند سال قبل با تشکیل ستادی تسام تهییدات لازم جهت برگزاری این جشنها را فراهم نمود و دعوت مهمنان خارج از کشور بخصوص از کشوهایی که عده کثیری از ارمنیان در آنجا سکونت دارند جزو

برنامه خود قرار داد و در حدود هشتاد نفر از کشوهای آمریکا، کانادا و فرانسه و دیگر کشوهای دیگر جهان

به ایران آمده و در مراسم شرکت نمودند.

نگارنده هم به علت علاقه ای که به این مراسم و

زیارت اماکن مقدسه داشتم به اتفاق همسر می باشی از گروه های زیارتی روز پنج شنبه ۶ مرداد ماه عازم

تبریز شدم. پس از انتقال گروه از فروگاه به

مهماخانه، طبق برنامه به اتفاق راهنمای محلی برای

صرف نهار به محل ایل گولی که یک از گردشگاهای

بنام تبریز است هدایت شدم و با صرف غذاءهای محلی

و سرشار از برخورداری از پذیرایی گرم و خاطره انگیز

ایل گولی را به مقصد دهکده کندوان ترک نمودم.

دهکده کندوان در یک دره خوش آب و هوا در سر

راه اسکو قرار دارد. این دهکده حدوداً ۴۰ داری

خانوار می باشد که با گله داری و پروش زنبور عسل و

درختان میوه امرار معاش می نمایند.

در ابتدای ورود به دهکده زنجیری در عرض

جاده تعبیه شده که توسط یک نفر مأمور عوارض جهت

مخارج عمران ده وصول می گردد.

خانه های مسکونی دهکده کندوان دو گونه

متفاوت از هم می باشند که در جوار یکدیگر ساخته

شده اند. در قسمت بر جاده خانه های معمولی ساخته

شده از تیر آهن وصالح ساخته ای راچ می باشند در

قسمت بالاتر از اینها که محل در آینده

پانصد نزدیک یکی از اماکن مقدس و جاذبه جهانگردی

کشور خواهد شد.